

Metanarrativa y pensamiento andino: el debate de la sustentabilidad en el Diseño.

Andrés David Ortiz Dávila^(*),
Gabriela Alejandra Velásquez Yáñez^(**) y
Gabriel Antonio Iñiguez Parra^(***)

Resumen: El diseño representa los paradigmas dominantes de pensamiento e incide en la preocupación sociocultural en los sistemas de producción relacionados con el ambiente. Los privilegios centristas pretenden imponer modelos para propender estereotipos históricamente apropiados y extendidos en los países latinos. Esta universalidad o *supraculturalidad* es una ideología de *monoculturización* como antítesis de la posmodernidad, que más bien, apalanca las formas de representación cultural simbólica. Solo de esta manera es posible comprender el pensamiento andino en dialéctica con los procesos sostenibles en el diseño. Las culturas del *Abya Yala* abstraen de forma simbólica la realidad, derivan estas nociones para comprender mejor la sustentabilidad como una experiencia vivencial e interpretarla como un proceso cíclico desde y hacia el Diseño contemporáneo.

Palabras claves: Pensamiento andino - diseño - narrativa - metanarrativa - sustentabilidad.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 93]

^(*) Universidad Técnica Del Norte. Diseñador Gráfico, Universidad Israel, Ecuador. Magíster en Gerencia Educativa, Universidad Metropolitana, Ecuador. Doctorando en Diseño, Universidad de Palermo.

^(**) Universidad Técnica del Norte. Diseñadora Gráfica e Industrial, Universidad de las Américas, Ecuador. Magíster en Comunicación Organizacional, Universidad Central del Ecuador, Quito. Doctoranda en Diseño, Universidad de Palermo.

^(***) Universidad Técnica de Machala. Diseñador Gráfico y Comunicador Visual, Universidad Tecnológica América. Magíster en Dirección de Comunicación Empresarial e Institucional. Doctorando en Diseño, Universidad de Palermo.

Introducción

El pensamiento occidental y las tendencias globalizantes inciden en los saberes y haberes ancestrales. Samaja (2006, p. 6) plantea la dualidad: “entre los grandes cuestionamientos sobre la naturaleza del conocimiento científico mediante un examen comparativo de su método con los otros métodos que los hombres utilizamos para producir conocimientos”. Desde este abordaje puede resignificarse la sustentabilidad dinamizando las prácticas de diseño y el conocimiento ancestral. Entonces, la cosmovisión andina discurre entre realidades, entendiendo la dualidad - individuo y el cosmos dentro de un contexto simbólico que trasciende temporalmente.

Este dimorfismo narrado entre generaciones andinas, define el conjunto de saberes constructores de paradigmas y valores implicados en el *Sumak Kawsay*, como “la interrelación energética entre la tierra y el cosmos, donde *Pachamama*, lo visible, es la esencia que alimenta, nutre y da cobijo al hombre andino, y *Pachakama*, lo invisible, es la matriz cósmica tutelar que protege, guía y dirige” (Zenteno, 2009, p. 89).

Antes del proceso de colonización, Latinoamérica desarrolló un sistema ideológico caracterizado por: el respeto, complementariedad, reciprocidad con el entorno y el cosmos, propios de una gran conocimiento transmitido oralmente de generación a generación desatendido por el pensamiento dominante.

La metanarrativa -de Lyotard (1987, p. 32)- contrapone la supremacía de diálogos totalizadores con la narrativa legitimadora institucional, los “dispositivos” como explica Foucault (1991, p. 128) sean discursos propios o interrelacionados. Estas construcciones ideológicas también representan interacciones sostenidas por el tiempo en contextos macro/micro significando el espacio y comportamiento social. Se yuxtaponen ideologías en los paradigmas dominantes como signos posmodernos. Cabe especificar la dimensión de interpretación a través de: “secuencias temporales” (Rimmon-Kenan, 1983, p. 18), “conexiones temporales” (Carrol, 2001, p. 23), “eventos y temporalidad” (Prince, 1973, p. 9) o en su amplia conjunción de contenidos.

Afirma Giddens (2003) que estas nociones de centralización en los marcos representativos de ciudad, “admite un mayor distanciamiento espacio temporal de lo habitual en los regímenes tribales. La regionalización de sociedades divididas en clases, por complicada que sea en detalle, se forma siempre en torno a las conexiones, de interdependencia y antagonismo, entre ciudad y campo” (p. 174).

La epistemología del sur explica las raíces que constituyen al ser humano con la condición social. Evita quiebres epistemológicos como elusiones narrativas asociadas al pensamiento andino. El sentido racional de hibridación evoluciona y niega la “simplificación binaria” (Greimas, 1976, p. 297) entre “pares de oposición conceptual como modelo de explicación de la realidad y de la dinámica social a favor de una perspectiva que reconoce en la fusión entre elementos aparentemente dispares, la propia esencia de esa dinámica” (Canclini, 2006, p. 29).

Este pensamiento del sur en un contexto tecnológicamente globalizado reconfigura los procesos socioculturales desde el propio sincretismo. Los fines pueden ser diversos: aporte de identidad en un mundo colapsado por torrentes de información; constituir la descentralización de conocimiento supracultural; propagar los saberes ancestrales y contribuir

a la descolonización del saber. De Sousa & Meneses (2014) explican que “la energía debe centrarse en la valoración de la diversidad de los saberes para que la intencionalidad y la inteligibilidad de las prácticas sociales sean lo más amplias y democráticas posible” (p. 16). La propuesta reflexiva desplaza al ser humano dentro de un entorno cósmico, cíclico y evolutivo, conectado con la naturaleza y las concepciones ancestrales de la cosmovisión andina. Ynoub (2021) explica según la reflexión teórica en los cuatro sombreros de Gold la posibilidad -en la contradicción- de encontrar convergencias en un pensamiento holístico en prácticas y campos interdisciplinarios (p. 19).

El enfoque integrador en la labor del diseñador se puede evidenciar en las distintas etapas de producción. El proceso creativo relaciona habilidades manuales y tecnológicas como sustenta Ennis (1987) “el pensamiento crítico es reflexivo y razonable orientado en decidir en qué creer o no” (p. 10). La interdisciplinariedad a través de la innovación responde al entorno y confluye en nuevos fundamentos sustentables. Actualmente la actividad del diseño ha despertado pensamientos reflexivos y narrativos en equilibrio dentro de una sociedad de consumo, regida por emociones.

Vivimos en una época de enormes transformaciones demográficas, tecnológicas y económicas. En un intento por asegurar que los cambios que afectan a la humanidad sean para mejor, la comunidad mundial ha iniciado el proceso de redefinición del progreso. Este intento de redefinir el progreso es lo que se conoce como desarrollo sostenible. (Gallopín, 2003, p. 22).

“Es evidente que la búsqueda de sostenibilidad y sustentabilidad, exige integrar factores económicos, sociales, culturales, políticos y ecológicos” (CNUMAD, 1992, p. 7). Así se circunscribe la noción del hombre en la naturaleza, el pensamiento andino, la comunidad en el “*pachakuna* (mundos), *kay pacha*, *uku pacha* y *hanan pacha*, como ideologías filosóficas y particulares de la pacha (mundo)” (Illicachi, 2014, p. 18).

El diseño y la comunicación convergen como generadoras de prácticas estratégicas en el desarrollo y diálogo. En su amplia naturaleza son parte de un lenguaje que dotan de sentido a los enunciados, extraen características a través del discurso y exponen configuraciones visuales.

“Hay pues, una inconmensurabilidad entre la pragmática narrativa popular, que es desde luego legitimante, y ese juego de lenguaje conocido en Occidente que es la cuestión de la legitimidad, o mejor aún, la legitimidad como referente del juego interrogativo” (Lyotard, 1987, p. 22).

Desarrollo

Las nuevas formas de consumo han evolucionado en paralelo a los sistemas de comunicación tradicional y digital. Dichas implicaciones nuevamente confrontan los saberes desde la sustentabilidad para propender una era de cambios en los sistemas de producción.

La instrumentalización del diseño está enmarcada por una serie de procesos relativos al contexto y realidad social, normalmente asociados como macrosituaciones. Su práctica incide en los saberes con la conformación de conocimientos contextuales, objetivos y subjetivos. Estas nociones epistémicas en el diseño representan: posición histórica, características e ideogramas visuales.

El diseño se correlaciona con la vida misma, permitiendo la dinamización económica, inclusión social y el cuidado ambiental; promueve nuevas preocupaciones en términos de identidad cultural. El diseño interactúa, crea, propone y construye dentro de un campo consciente y reflexivo con características sustentables. La comunicación desde el escenario de la mediación, “significa ante todo pensar los procesos culturales en cuanto articuladores de las prácticas de comunicación con los movimientos sociales” (Barbero, 1989, p. 39). Esta propuesta reflexiva aborda el rol del diseñador como agente de cambio a través del planteamiento de nuevos procesos creativos, dentro de un ecosistema globalizado, cambiante y en constante movimiento. De acuerdo a la AMECUM (2016, p. 1) “La mediación cultural es una herramienta de transformación social y democratización de la cultura de cara a la sociedad y la propia institución cultural”.

Según Martín Barbero (1989) en América Latina, los estudios de comunicación se ven enfrentados en dos procesos:

a) Transnacionalización, donde se impone el modelo político.

b) Emergencia de identidades culturales, visibilizando la existencia de otros modos populares de comunicación. Convirtiéndose en un escenario estratégico donde resulta pertinente señalar la “relación comunicación-cultura: en la reconceptualización de lo indígena y en la investigación sobre lo popular urbano” (p. 39), coincidentemente, “la comunicación *transnacionalizada* y *transnacionalizadora* hace reflotar con una virulencia nueva la cuestión nacional” (p. 40).

El pensamiento andino cobra protagonismo en lo nostálgico, natural, rústico y artesanal generando nuevos sentidos discursivos en la producción. La metanarrativa apela a la “memoria colectiva, con vínculos referenciales que sustentan la intersubjetividad lúdica del diálogo previsto por la selección y combinación de los signos” (de Mendoza, 2019, p. 119).

Estos relatos discurren entre los intereses de la ciencia hacia la comprensión de dispositivos que puedan legitimar el saber cultural.

Los cambios culturales reflexionan en la imagen polisémica y la postura del discurso con el saber y ser de estas realidades. Afirma Lyotard (1979) que el conocimiento derivado de la narrativa “permitirá por comparación distinguir mejor al menos ciertas características de la forma que reviste el saber científico en la sociedad contemporánea; también ayudará a comprender cómo se plantea hoy, y cómo no se plantea, la cuestión de la legitimidad” (p.19). La industrialización ha traído consigo nuevas dinámicas productivas que en el transcurso del tiempo han provocado rupturas con el entorno natural, individuo y Pachamama. Menciona García (2006, p. 48) que la alteridad “es vista como un no-yo, como lo absolutamente ajeno, externo, o como un referente de contraste u oposición respecto al yo”.

Actualmente las nuevas generaciones desde un pensamiento consciente, han involucrado el desarrollado políticas que atiendan a problemáticas sociales, económicas y ambientales; invitando al surgimiento de nuevos modelos económicos con características cíclicas, donde el fin del objeto no sea el desecho.

Esta preocupación latente, invita al diseñador a desaprender lo aprendido; integrar los saberes ancestrales como inspiración para la producción de propuestas *neo-vanguardistas* y singulares, acompañadas de modelos sustentables, donde la tecnología, cultura y diseño constituyan alcanzar el anhelado Buen Vivir o *Sumak Kawsay*.

Discusión y Hallazgos

Desde su rol innovador se puede entender al ser humano como núcleo de conocimiento con la capacidad de interactuar en la sociedad desde una mirada holística. La metanarrativa es un diálogo totalizante que permite insertar microrrelatos alternos, conocimiento no oficial, haberes y saberes ancestrales. Son estos escenarios donde el diseñador se desplaza crítica y metodológicamente para consolidar nuevas formas en la construcción de mensajes y diálogos parciales como narrativa cultural.

Por hoy la cosmovisión andina es un microrrelato en donde, frecuentemente se interpreta el equilibrio como núcleo protagónico de la *Pacha* en su interés esencial. El ser humano es el sacramento de esta cosmovisión porque sostiene principios relacionales con la comunidad y naturaleza, restituye el orden y contribuye a la conservación de la vida.

Estos nuevos principios en los procesos de diseño involucran dinámicas de análisis. “El marco *PESTEL* clasifica las influencias del entorno en seis grandes categorías: político, ecológico (medio ambiental), sociocultural, tecnológico, económico y legal” (Johnson, Scholes y Whittington, 2006, p. 6). Estas necesidades guardan relación con el pensamiento andino sobre el tiempo donde “no es unidireccional de pasado a futuro, sino multidireccional o bidireccional” (Pacari, 2002), conjugando los tres tiempos para el análisis de sus habilidades y competencias en el desarrollo de proyectos.

La *Pacha* es el gran cosmos andino; se hacen patentes principios como: reciprocidad, paridad y proporcionalidad que interactúan entre sí. Estas hierofanías determinan al ser humano como el gran guardián y representan un culto por la vida. Para Martín-Barbero (2002, p. 45) la “exclusión/inclusión a escala planetaria está convirtiendo a la cultura en un espacio estratégico de emergencia”, que sustituye las costumbres por estilos de vida conformados desde el consumo.

El principal elemento crítico de análisis en el Diseño es el establecimiento en las formas de capitalismo tardío con el alejamiento de la representación social, sabiduría popular, haceres y haberes ancestrales; estos tres últimos, como teorías o conceptos imperceptibles a la marcha del consumo. Sin embargo, la hibridación como fenómeno, da paso a la construcción y transformación de signos culturales, reflejados en objetos de diseño como elementos narrativos.

“La tendencia globalizadora es interés del mercado, donde las necesidades y preferencias de los consumidores se parecen cada vez más” (Johnson, Scholes y Whittington, 2006, p. 68). El gran modelo generalizador, pretende idealizar la noción de bienestar cuando el discurso en los instrumentos de poder, desde su amplio margen genera el tratamiento de la información bajo varias figuras: persuasivas, ideológicas, interrelativas, filosóficas, enunciativas, pragmáticas, narrativas.

La masificación de contenidos, tendencias y viralidad en el ecosistema mediático, alteran la noción de localidad e identidad. Ciudadanos del mundo, es la propuesta de discurso resultado de la globalización. Los productos enmarcan la facultad de las marcas por corresponder ideológicamente a la satisfacción inmediata u obtención del bienestar, remarcando en esta homogeneidad cultural. Bien el Marketing, los procesos de consumo, el intercambio de beneficios y la Publicidad están cumpliendo su objetivo a cabalidad.

Es así, que la preocupación se extiende a los sistemas de producción con la urgencia de incorporar procesos más amables con el planeta, involucrando un carácter de responsabilidad social sin deslindar la visión de desarrollo económico. La cosmovisión considera una perspectiva explicada a través del equilibrio. Estos paradigmas andinos derivados del conocimiento de las poblaciones del Aby Yala constituyen premisas con sólidas bases de interpretación desde el equilibrio del ser en naturaleza. El pensamiento reflexivo orientado al respeto de la tierra se interpreta como bioética y un sistema de prevención.

El pensamiento centrista en este sentido enfatiza notablemente el efecto del capitalismo. Propende preocupaciones alrededor del cambio climático, devastación de la naturaleza y la constante amenaza por al arribismo productivo. Recién en las últimas décadas evolucionan conceptos -como la economía circular- para explicar estos fenómenos que no se alejan como amenazas.

Es necesario considerar nuevos paradigmas para el diseño de nuevos artefactos. El diseño puede cambiar al mundo, la hibridación paradigmática constituye un nuevo sentido discursivo, sobre el contexto tradicional de los problemas o métodos, desde y hacia el diseño se pueden procrear ideologemas. Por lo tanto, la construcción del sujeto social, la alteridad “es parte de una metanarrativa, un relato hipotético que va más allá de lo que se representa, en el cual podemos identificar las huellas del contexto y la intención de interacción con el mismo” (de Mendoza, 2019, p. 120).

La inserción de otros paradigmas abre nuevas discusiones. Los modelos de producción pueden cuestionarse y los desequilibrios no simpatizan significativamente en el sistema; la contradicción entre tendencias globales y micro ideologías genera el cuestionamiento de la realidad. Canclini (2001) desde la hibridación afirma que, los “contactos interculturales suelen llevar distintos nombres: las fusiones raciales o étnicas denominadas mestizaje, el sincretismo de creencias y también otras mezclas modernas entre lo artesanal e industrial, lo culto y popular lo escrito y lo visual en los mensajes mediáticos (p. 16).

Acota Ehn (2008) que el diseño participativo ha pasado de integrar proyectos relacionados con la tecnología o aspectos laborales para adaptarse a los procesos de construcción cultural, “esto significa que el objeto del diseño está cambiando y no sólo se centra en productos, sino también en elementos más complejos, entrando en nuevos entornos que abarcan también la vida cotidiana y la esfera pública” (p. 6).

Es el momento clave. Hoy se pueden constituir metodologías desde teorías o conocimientos incompatibles paralelo a los sistemas ideológicos específicos. Estas polémicas discursivas con origen macro o microsocioal pueden admitirse para solucionar la cadena de efectos ambientales, lejos de una hipótesis, un interés por diseñar en la única casa que tenemos desde un paradigma epistémico andino-centrista.

Conclusiones:

El artículo busca resaltar la capacidad identitaria y transformadora en el diseño, reflejado en la construcción e integración de nuevos y diferentes discursos. Considera la importancia de una convivencia equilibrada entre el ser humano y la naturaleza, dotando la capacidad de desaprender lo aprendido entre empírica y ciencia, relato y discurso, haberes y saberes, creatividad y metodología.

Entender la integración de saberes con la capacidad de consolidar tejidos culturales, revalorizados y adaptados en el tiempo desde y hacia el diseño, permite focalizar las teorías de pensamiento del sur. Considerar nuevos enfoques epistemológicos aportarían a la construcción cultural diferenciadora con múltiples oportunidades disciplinares y proyectuales. El pensamiento andino no es el resultado de preocupaciones culturales recientes y tampoco es el origen histórico de formatos idílicos de rescate erróneamente contextualizados; es un proceso de hibridación resultado de siglos de pensamiento que exponen en su sabiduría relegada al centrismo, conceptos ideológicos generadores que circunscriben nociones más complejas que la sostenibilidad o sustentabilidad.

Dentro de la cultura de un pueblo el diseño se convierte en el medio integrador y difusor de mensajes a través de objetos y productos. El sincretismo, aculturación, transculturación, mestizaje e hibridación cultural son fenómenos constructivos que empatizan conocimientos y problemas de la disciplina con los haberes y saberes culturales. Determinan nociones cargadas de simbolismos identitarios.

La mediación cultural y alteridad son productos intangibles; todas estos procesos son constituidos como figuras en la metanarrativa. Los conceptos de adaptación en el diseño pueden inmiscuirse con intereses de investigación multimodalidad o enfoques interdisciplinarios. El discurso centrista con los relatos y narrativa relacionada con pensamiento andino – derivado de las culturas del Abya Yala- pueden evolucionar hacia una idea mejorada de sostenibilidad y sustentabilidad. La producción con el diseño puede comulgar con orígenes diversos entre phýsis, téchne, episteme.

Referencias bibliográficas

- AMECUM, Asociación de Mediadoras Culturales de Madrid. (2016). *Código de Buenas Práctica de la Mediación Cultural*. <https://amecum.es/>. https://amecum.es/wp-content/uploads/2018/10/Codigo_Buenas_Practicas.pdf
- Aponte, C. (2014). *INTERNACIONALIZACIÓN: DIMENSIONES PARA LA FORMACIÓN DEL ESTUDIANTE*, 1a. edición. Colombia: Universidad de Medellín.
- Canclini, G. (1995). *Consumidores y ciudadanos conlictos cmulticulturales de la globalización*. México: Grijalbo.
- Canclini, G. (2001). *Culturas Híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*. Buenos Aires: Paidós.
- Canclini, G. (2006 [1989]). *Culturas híbridas*. Sao Paulo: Edusp.
- Carroll, N. (2001). "On the narrative connection", en *New Perspectives on Narrative Perspective*. . Albany: SUNY Press.
- CNUMAD (1992), *Programa 21. Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo* (CNUMAD); Naciones Unidas.
- De Sousa, B., & Meneses, M. (2014). *Epistemologías del Sur* (Perspectivas). Madrid: España.
- De Mendoza, M. R. (2019). *Alteridad y metanarrativa en el diseño de moda*. Estudios sobre Arte Actual, <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7067402>
- Edwards, S. (2020). *Why Pictures? From Art History to Business History and Back Again*. History of Photography, DOI: 10.1080/03087298.2020.1827832, 87-101.
- Ehn, P. (2008). *Participation in design things*. New York: ACM: In Proceedings of the 10th Anniversary Conference on Participatory Design.
- Ennis, R. (1987). A taxonomy of critical thinking dispositions and abilities. En J. B. Baron, & R. J. Sternberg (Eds.), *Teaching Thinking Skills*, 9-26. New York: Freeman and Company.
- Foucault, M. (1991). *Saber y verdad*. Madrid: Ediciones la Piqueta.
- García, J. A. (2006). Identidad y alteridad en Bajtín, 27(1). *Acta poética*, 45-61.
- Gallopin, G. (2003). Sostenibilidad y desarrollo sostenible: un enfoque sistémico. *Medio ambiente y desarrollo, CEPAL*.
- Giddens, A. (2003). *La constitución de la sociedad, bases para la teoría de la estructuración*. Buenos Aires: Amorrortu Ediciones.
- Greimas, A. (1976). *Semántica Estructural*. Madrid: Gredos.
- Guilera, L., & Garrell, A. (2021). *Productos y servicios inteligentes y sostenibles*. Barcelona: (1ª Ed.). MARGE. <https://www.alphaeditorialcloud.com/reader/productos-y-servicios-inteligentes-y-sostenibles-1614284725?location=23>.
- Gold, R. (2009). *La plenitud: creatividad, innovación y hacer "cosas": diseño, tecnología, negocios, vida*. Gedisa.
- Illicachi, J. (2014). *Desarrollo, educación y cosmovisión: una mirada desde la cosmovisión andina*. Scielo, 17-32.
- Johnson, G., Scholes, K., & Whittington, R. (2006). *Dirección estratégica* (Vol. 7). Prentice hall.
- Lara, G. (2007). *SOCIEDAD DE CONSUMO Y CULTURA CONSUMISTA* en Zygmunt Bauman*. ARGUMENTOS, UAM-X, MÉXICO, 211-216.

- Lyotard, J. (1987). *La condición postmoderna*. Informe sobre el saber. Madrid: Ediciones Cátedra.
- Madge, P. (1997). *Ecological desing, a new critique*. Design Issues, 13(2), 44-54.
- Marchisio, M. (2007). *Recomendaciones para la implementación Programa de Construcción Sustentable . Diseño en Palermo*. Encuentro Latinoamericano de Diseño. .
- Marinas, J. (2000). *Simmel y la cultura del consumo*. REIS, n.º 89. Enero-marzo., 183-218.
- Martín-Barbero, J. (7 de 07 de 2002). *Desencuentros de la socialidad y reencantamientos de la identidad*. Análisi: quaderns de comunicació i cultura. [en línia](N.29), 45-62.
- Martín-Barbero, J. (1989). *Comunicación y cultura*. N.19. Telos, 21-26.
- Norman, D. (2005). *El diseño emocional: Por que nos gustan (o no) los objetos cotidianos*. Barcelona: Paidós.
- Ortega, V., & Rodríguez, J. C. (2004). *Escala de Hábitos y Conductas de Consumo: evidencias sobre dimensionalidad*. International Journal of Clinical and Health Psychology, Vol. 4, N° 1., 121-136.
- Pacari, S. (2002). *Una reflexión del pensamiento andino desde Heidegger*. Boletín ICCI/ARY.
- Prince, G. (1973). *A grammar of stories: an introduction*. . Mouton: La Haya.
- Ramírez, A. (. (2013). *Compilación de artículos de investigación de la Red Académica Internacional Diseño y Construcción*. Administración y Tecnología para Arquitectura, Diseño e Ingeniería, UAM-Azcapotzalco., 290.
- Rimmon-Kenan, S. (1983). *Narrative fiction: contemporary poetics*. Londres.: Methuen.
- Roa L., P. (2017). Diseño Industrial, un hacer responsable con la sociedad. *Revista interamericana de investigación, educación y pedagogía*, vol. 10, núm. 2., 123-137.
- Samaja, J. (2006). *Los métodos; las inferencias y los datos a la luz de la semiótica como lógica ampliada. Semiótica de la ciencia*. Buenos Aires: Texto inédito.
- Tapia, A. (2004). *El diseño gráfico en el espacio social*. Designio, 9-16.
- Ynoub, R. (2021). *Introducción. Cuadernos del Centro de Estudios de Diseño y Comunicación*, (139). <https://doi.org/10.18682/cdc.vi139.5083>
- Zenteno, H. (2009). *Acercamiento a la visión cósmica del mundo Andino*. Punto Cero v.14 n.18.

Abstract: The design represents the dominant paradigms of thought and influences the sociocultural concern in the production systems related to the environment. The centrist privileges seek to impose models to promote historically appropriate and widespread stereotypes in Latin countries. This universality or supraculturality is an ideology of monoculturation as the antithesis of postmodernity, which rather leverages forms of symbolic cultural representation. Only in this way is it possible to understand Andean thought in dialectics with sustainable processes in design. Abya Yala cultures symbolically abstract reality, derive these notions to better understand sustainability as a living experience and interpret it as a cyclical process from and towards contemporary Design.

Keywords: Andean thought - design - narrative - metanarrative - sustainability.

Resumo: O design representa os paradigmas dominantes de pensamento e influencia a preocupação sociocultural nos sistemas de produção relacionados ao meio ambiente. Os privilégios centristas buscam impor modelos para promover estereótipos historicamente apropriados e difundidos nos países latinos. Essa universalidade ou supraculturalidade é uma ideologia da monoculturação como antítese da pós-modernidade, que antes alavanca formas de representação cultural simbólica. Só assim é possível compreender o pensamento andino em dialética com processos sustentáveis em design. As culturas Abya Yala simbolicamente abstraem a realidade, derivam essas noções para entender melhor a sustentabilidade como uma experiência viva e interpretá-la como um processo cíclico de e para o Design contemporâneo.

Palavras chaves: Pensamento andino - design - narrativa - metanarrativa - sustentabilidade.

[Las traducciones de los abstracts fueron supervisadas por su autor]
